

Application Form

අයදුම් පත්‍රය/விண்ணப்பப்படிவம்



Entrepreneur Award – 2014

ව්‍යවසාය සම්මාන ප්‍රදානය - 2014

தொழில்முனைவோருக்கான விருது - 2014

Entrepreneur Award – 2014
ව්‍යවසාය සම්මාන ප්‍රදානය - 2014
தொழில்முனைவோருக்கான விருது 2014

Application Form/අයදුම් පත්‍රය/ விண்ணப்பப்படிவம்

1. General Information/ මූලික තොරතුරු/ பொதுத் தகவல்

Province: පළාත :..... மாகாணம்:.....	District: දිස්ත්‍රික්කය:..... மாவட்டம்:.....	Divisional secretariat: ප්‍ර.ලේ.කොට්ඨාශය:..... பிரதேச செயலகம்:.....
---	--	---

Enterprise Sector/ ව්‍යාපාර අංශය (✓ ලකුණ යොදන්න) / சுயதொழிற்பிரிவு:

Industry / Manufacturing කර්මාන්තය/නිෂ්පාදනය வர்த்தகம்/தயாரிப்பு	Agriculture, Livestock & fisheries කෘෂිකාර්මික/පශුසම්පත් සහ ධීවර விவசாயம், கால்நடை, மீன்பிடி	Services සේවා சேவை
--	--	--------------------------

Scale of the Enterprise/ ව්‍යාපාර ජ්‍යෙෂ්ඨතාවය (✓ ලකුණ යොදන්න) / நிறுவனத்தின் அளவு

Micro ක්ෂුද්‍ර මිකස්චිරිය	Small කුඩා චිරිය	Medium මධ්‍යම නඳුත්තර	Large විශාල පෙරිය
---------------------------------	------------------------	-----------------------------	-------------------------

Note : Refer table / සටහන-පහත ලේඛණය බලන්න/குறிப்பு: அட்டவணையை நிரப்புக

Category වර්ගය தொழிலின் வகை	Total Investment (excluding land & building) මුළු ආයෝජනය (ඉඩම් හා ගොඩනැගිලි වටිනාකම හැර) மொத்த முதலீடு (நிலம் & கட்டிடம் தவிரந்த)	No. of full time employment සේවකීයීන් කිසිදු සංඛ්‍යාව පූර්ණ කාලීන முழுநேர வேலைசெய்வோர் எண்ணிக்கை
Micro ක්ෂුද්‍ර මිකස්චිරිය	Less than 0.5 Min මිලියන 0.5ට අඩු குறைந்தது 0.5 மில்லியன்	Less than 5 employees සේවක සංඛ්‍යාව 5ට අඩු 5 பேருக்கு குறைவாக
Small කුඩා චිරිය	0.5Min – 10 Min මිලියන 0.5- මිලියන 10 0.5 -10 மில்லியன்	5 – 20 Employees සේවක සංඛ්‍යාව 5-20 අතර 5 – 20 பேர்
Medium මධ්‍යම නඳුත්තර	10 Min – 50 Min මිලියන 10- මිලියන 50 10 – 50 மில்லியன்	20 – 50 Employees සේවක සංඛ්‍යාව 20-50 අතර 20 – 50 பேர்
Large විශාල පෙරිය	More than 50 Min මිලියන 50ට වැඩි கூடியது 50 மில்லியன்	More than 50 employees සේවක සංඛ්‍යාව 50ට වැඩි 50 பேருக்கு மேல்

2. Entrepreneur's Details / ව්‍යාපාරිකයාගේ තොරතුරු/ தொழில்முனைவோரின் விபரம்:

Name in Full / සම්පූර්ණ නම / முழுப்பெயர்.....

NIC No./ ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය/ தேசிய அடையாள அட்டை இலக்கம்:

Contact Details/ සම්බන්ධ කලහැකි තොරතුරු/ தொடர்பு விபரம்:

Address/ලිපිනය/ முகவரி	Telephone/දුරකථන අංකය/ தொலைபேசி:
	Fax/ෆැක්ස්/ தொலைநகல்:
	Email/ ඊ-මේල්/ மின்னஞ்சல்:
	Web site/වෙබ්අඩවිය/இணையத் தளம்:

Educational & professional qualifications/ අධ්‍යාපනික හා වෘත්තීය සුදුසුකම්

School/ Institute/ University පාසැල/ආයතනය/විශ්වවිද්‍යාලය பாடசாலை/ நிறுவனம்/ பல்கலைக்கழகம்	Qualification සුදුසුකම தகமை	Period කාලසීමාව காலம்

Membership of Chamber/association and professional bodies/ සාමාජිකත්වය (වෘත්තීය මණ්ඩල/සංගමය හෝ වෘත්තීය සංගම්)/ வர்த்தக சம்மேளனம் மற்றும் ஏனை நிறுவனங்களில் அங்கத்துவம்

Institute/ ආයතනය/ நிறுவனம்	Position/තනතුර/ பதவி	Period / කාලසීමාව/ காலம்

Positions held social and other organization / සමාජිකයන් අනෙකුත් ආයතනවල දැරූ තනතුර/ சமூக மற்றும் ஏனைய நிறுவனங்களில் வகித்த பதவிகள்

Organization/ආයතනය/நிறுவனம்	Position/තනතුර/ பதவி	Period/ කාලසීමාව/ காலம்

Initial Product & Services / ප්‍රධාන නිෂ්පාදන හා සේවා/ ஆரம்ப உற்பத்தியும் சேவையும்

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Present Product & Services/ වර්තමාන නිෂ්පාදන හා සේවා/ தற்போதய உற்பத்தியும் சேவையும்

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Describe briefly Challengers you faced and actions taken for solutions:

මෙම මුහුණදුන් අභියෝග සහ ඒ සඳහා ගත යුතු විසඳුම් වෙනුවෙන් ඔබගේ ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳ කෙටියෙන් විස්තර කරන්න.

நீங்கள் எதிர்நோக்கிய சவால்களும் அதற்குரிய தீர்வுகளுக்காக நீங்கள் மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளும் சிறு விளக்கம் தருக.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Name of bank/ බැංකුවේ නම/ வங்கியின் பெயர்

Branch/ බැංකුව/ கிளை

Details of Auditor and company secretary/ විගණක ආයතනය සහ සමාගම් ලේකම් පිලිබඳ තොරතුරු/
கணக்காய்வாளர் மற்றும் கம்பனி செயலாளரின் விபரங்கள்

Name of firm / විගණක ආයතනයේ නම/ நிறுவனத்தின் பெயர்

Contact details/දුරකථන අංකය / தொடர்பு விபரங்கள்

05. Employees/සේවා නියුක්තියන්/ தொழிலாளர்கள்

Number of employees and facilities/සේවා නියුක්තියන් සංඛ්‍යාව/ தொழிலாளர்களின் எண்ணிக்கையும் வசதிகளும்

Full time (Male).....(Female).....

පුර්ණකාලීන(පුරුෂ).....(ස්ත්‍රී).....

முழுநேரம் (ஆண்)..... (பெண்);.....

Part time (Male).....(Female).....

අර්ධකාලීන (පුරුෂ).....(ස්ත්‍රී).....

பகுதிநேரம் (ஆண்)..... (பெண்).....

Facilities/staff welfare / පහසුකම් සේවා සුභසාධනය/ வசதிகள்/தொழிலாளர் நலன்புரி

Facilities/ පහසුකම්/ வசதிகள்	Yes/No இல்/கூடு/ஆம்/இல்லை	Description/ විස්තරය/ விபரம்
Annual bonus වාර්ෂික ප්‍රසාද දීමනා வருடாந்த கொடுப்பனவு		
Performance incentives කාර්යසාධන දිරිදීමනා செயல்திறன் ஊக்க தொகை		
Medical facilities වෛද්‍ය පහසුකම් வைத்திய வசதிகள்		
Insurance covers රක්ෂණ ආවරණ காப்புறுதி		
Free /subsidized meal allowance නොමිලේ ආහාර දීමනාව இலவச/ உணவுக் கொடுப்பனவு		
Uniforms නිල ඇඳුම් சீருடை		
Staff transport සේවක ප්‍රවාහන පහසුකම් தொழிலாளர் போக்குவரத்து		
Training/skill development පුහුණු හැකියා වර්ධනය பயிற்சி/ திறன் அபிவிருத்தி		

Recreation facilities විවේදනීය பொழுது போக்கு வசதிகள்		
Other වෙනත් ஏனையவை		

06. Social and environment responsibility/ සමාජ සහ පාරිසරික වගකීම්/ சமூக மற்றும் சூழல் பொறுப்புகள்

What control measures taken to minimize the environmental pollutions

පරිසර දූෂණය අවමකිරීම සඳහා ගත් පියවර මොනවාද?

சூழல் பாதுகாப்பிற்காக குறைந்தபட்சமாக நீங்கள் மேற்கொண்டுள்ள தீர்வுகள் என்ன?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Details of environmental related licenses/permits/ approvals you have obtained /ලබාගත් පාරිසරික බලපත්‍ර /ප්‍රවේශ පත්‍ර/අනුමැතියන් පිළිබඳ තොරතුරු/ சூழல் பாதுகாப்பு சம்பந்தமாக பெற்றுக்கொண்ட சான்றிதல்கள், அனுமதி பத்திரங்கள்

licenses/permits/approvals බලපත්‍ර /ප්‍රවේශ පත්‍ර /අනුමැතිය அனுமதி/பத்திரம்/அத்தாட்சிப்பத்திரம்	Authority අවසරය வழங்கிய நிறுவனம்	year වසර ஆண்டு

Describe the social activities that you have carried out for the benefits of the society

සමාජ සුභසිද්ධිය වෙනුවෙන් ඔබවිසින් අනුගමනය කළ ක්‍රියාකාරකම් විස්තර කරන්න

உங்களால் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள சமூகத்திற்கு நன்மையளிக்கக்கூடிய நடவடிக்கைகளை விபரிக்குக:

.....

.....

.....

.....

.....

Awards and recognitions/ සම්මාන හා පිළිගැනීම්/ பரிசுகளும் அங்கீகாரமும்

awards /recognitions received ලබාගත් සම්මාන හා පිළිගැනීම් பெற்றுக்கொண்ட பரிசுகளும் அங்கீகாரமும்	Organization ආයතනය நிறுவனம்	Year / වර්ෂය வருடம்	details තොරතුරු විபரම

07. Certification /සහතිකකිරීම/உறுதிப்படுத்தல்:

Applicant's Certificate/ අයදුම්කරුගේ සහතිකය/ விண்ணப்பதாரியின் உறுதிப்படுத்தல்

I hereby certify that all information furnished by me in this application is true and correct.

මා විසින් සඳහන් කරන ලද උක්ත කී කරුණු හා තොරතුරු නිවැරදි හා සත්‍ය බව ප්‍රකාශකරමි.
மேற்குறிப்பிட்ட விபரங்கள் யாவும் உண்மையானதும் சரியானதும் என்று இத்தால்
உறுதிப்படுத்துகிறேன்.

.....
Signature & rubber stamp
අත්සන හා නිලමුද්‍රාව
கையொப்பமும் இறப்பர் முத்திரையும்

.....
Date
දිනය
திகதி

Auditor's Certification/ විගණකருගේ සහතිකය/ கணக்காய்வாளர் உறுதிப்படுத்தல்

Above mentioned financial information are true and correct to the best of my knowledge as per the records mentioned. ඉහතින් සඳහන් කරන ලද මූල්‍ය තොරතුරු මාගේ දැනීමේ හැටියට හා මූලාශ්‍රයන්ට අනුව නිවැරදි හා සත්‍ය බවට සහතික කරමි/ மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கணக்காய்வு அறிக்கையில் காணப்படும் தகவல்கள் யாவும் எனது அறிவுக்கு தெரிந்தவரை உண்மையானதும் சரியானதும் என உறுதிப்படுத்துகிறேன்.

.....

Signature & rubber stamp

අත්සන හා නිල මුද්‍රාව

கையொப்பமும் இறப்பர் முத்திரையும்

.....

Date

දිනය

திகதி

Main banker's Conformation/ ප්‍රධාන බැංකුකරුගේ යෝග්‍යතාව/ பிரதான வங்கியாளர் உறுதிப்படுத்தல்

We conform that above business has a good financial records as mentioned.

ඉහතින් සඳහන් කළ පරිදි ඉහත ව්‍යාපාරය සඳහා සහපත් මූල්‍ය තොරතුරු පත්වාගෙන යන බවට සහතික කරමි.

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கணக்காய்வு அறிக்கை சரியானது என்பதை நாங்கள் உறுதிப்படுத்துகிறோம்.

.....

Signature & rubber stamp

අත්සන හා නිල මුද්‍රාව

கையொப்பமும் இறப்பர் முத்திரையும்

.....

Date

දිනය

திகதி

Supported by:



2nd Floor, Ceylinco House, No 69, Janadhipathi Mawatha, Colombo 01, Sri Lanka

Tele & Fax: 011 2424113, 077 3917439

Email: ravikumar@neda.lk Web: www.neda.lk



Jointly Organized By NEDA and,

Chamber of Commerce & Industries of Trincomalee District

466A, 1st Floor, Power House Road, Trincomalee, Sri Lanka.

Tele & Fax: +94 26 2225270, 2227509, 077 2852862,

Email: chambertrinco@gmail.com Web: www.trincomaeechamber.lk

